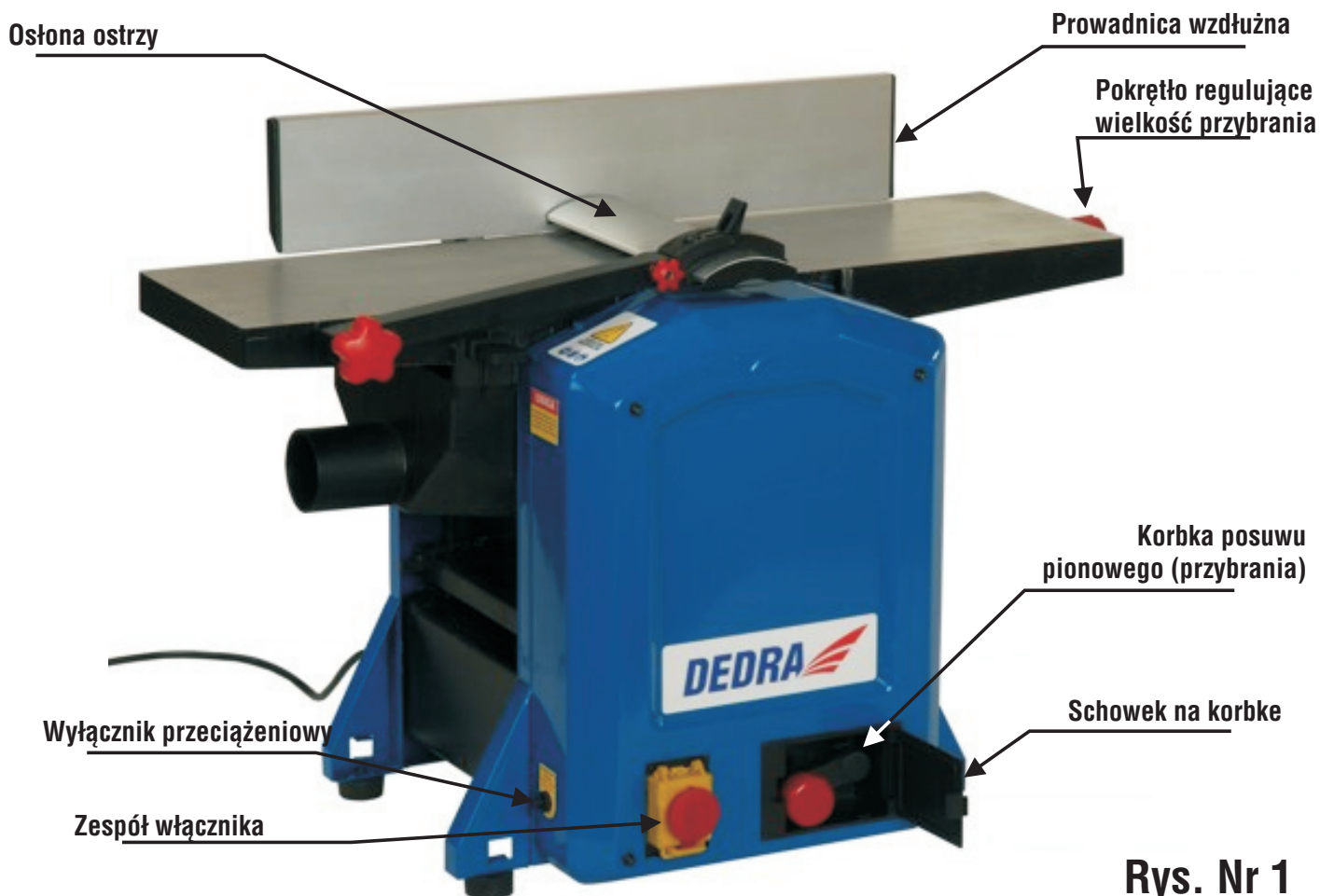


INSTRUKCJA OBSŁUGI z Kartą Gwarancyjną

Ważna od:
01 grudnia 2012



Rys. Nr 1

SPIS TREŚCI:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Deklaracja zgodności WE (EC) | 12. Wymiana ostrza |
| 2. Przeznaczenie maszyny | 13. Utrzymanie i konserwacja |
| 3. Dane techniczne | 14. Schemat elektryczny |
| 4. Ograniczenia użycia | 15. Uwagi końcowe |
| 5. Bezpieczeństwo pracy | 16. Kompletacja maszyny |
| 6. Przygotowanie do pracy | 17. Samodzielne usuwanie usterek |
| 7. Podłączenie do sieci | 18. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się zużytego sprzętu |
| 8. Włączanie do sieci | 19. Rysunek złożeniowy |
| 9. Dostosowanie głębokości cięcia | 20. Wykaz części |
| 10. Struganie na grubościówce | 21. Karta gwarancyjna |
| 11. Zabezpieczenie przeciążeniowe | |

Podczas pracy elektronarzędziem zaleca się zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, w celu uniknięcia wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia mechanicznego.

Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia prosimy uprzejmie o zapoznanie się z treścią Instrukcji Obsługi. Prosimy o zachowanie Instrukcji.

Rygorystyczne przestrzeganie wskazówek i zaleceń zawartych w Instrukcji Obsługi wpłynie na przedłużenie żywotności Państwa strugarki.

1. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE dla partii: 11200001-11200700

DEDRA EXIM Sp z o.o. 05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Maszyna: Grubiarka-wyrówniarka

Nr katalogowy: **DED7813**

Funkcja: Patrz Instrukcja Obsługi

Rok produkcji: **2012**

do której odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE (EC):

2004/108/EC w sprawie zbliżenia przepisów państw członkowskich dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej (Electromagnetic compatibility) co potwierdzono certyfikatem nr.AE 50153057 wydanym przez TÜV Rheinland Product Safety GMBH d-51105 Koln

2006/42/EC w sprawie zbliżenia przepisów państw członkowskich dotyczących maszyn (Machinery safety)
Annex IX co potwierdzono certyfikatem nr. BM 501731700001, wydanym przez TÜV Rheinland LGA Product Safety GmbH Tillystrasse 2 - 90431 Nuremberg nr. jednostki notyfikowanej 0197

oraz wymagania zasadnicze w RP:

Dz. U.2007 nr 82 poz. 556 Ustawa z dnia 13.04.2007 r. o kompatybilności elektromagnetycznej

Dz. U.2008 nr 199 poz. 1228 Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21.10.2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 55014-1:2006, EN 61000-3-2:2006, EN55014-2:1997+A1, EN 61000-3-11:2000, EN 61029-2-3:2009, EN 61029-1:2009

10

Pruszków **2012-01-01**

Deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona, przebudowana lub jest użytkowana niezgodnie z Instrukcją Obsługi.

Osoba upoważniona do sporządzania deklaracji zgodności:
kierownik działu technicznego i serwisu: Grzegorz Ratyński

DEDRA EXIM Sp. z o.o. 05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8

Waldemar Łabudzki

Dyrektor Techniczny
mgr inż. Waldemar Łabudzki

2. PRZEZNACZENIE MASZyny

Strugarka wyrówniarka stołowa jest produktem, zaprojektowanym do strugania płaszczyznowego jednorodnych materiałów jak drewno, tworzywa sztuczne itp. Maszyna pozwala wykonać podstawowe operacje planowania powierzchni elementów płaskich, które szczegółowo zostały opisane w dalszej części Instrukcji.

Strugarka grubiarka stołowa jest górnwrzecionowym, elektrycznym narzędziem przenośnym zaprojektowanym do strugania płaszczyznowego takich jednorodnych materiałów jak: lite drewno i ewentualnie materiały drewnopochodne. Maszyna pozwala wykonać podstawowe operacje planowania grubościowego powierzchni elementów płaskich, które szczegółowo zostały opisane w dalszej części Instrukcji.

3. DANE TECHNICZNE

Typ maszyny	DED 7813
Silnik elektryczny	jednofazowy, komutatorowy
Napięcie pracy	230V ~ 50 Hz
Moc znamionowa silnika	1500 W
Ilość ostrzy	2
Prędkość obrotowa wrzeciona	8500 obr/min
Masa	29 kg
Emisja hałasu (wg ISO 7960 Aneks A 2/95)	
Poziom ciśnienia dźwięku LPA	86,7 dB (A)
Poziom mocy dźwięku LWA	99,7 dB (A)

DANE TECHNICZNE STRUGARKI

Maksymalna szerokość planowania	204 mm
Maksymalna wartość przybrania	2 mm
Wymiar prowadnicy	540x100 mm
Zakres pochylenia prowadnicy	90° - 130°
Wielkość stołu	745x210 mm

DANE TECHNICZNE GRUBIARKI

Maksymalna szerokość planowania	204 mm
Maksymalna wysokość materiału	210 mm
Maksymalna wartość przybrania	2 mm

4. OGRANICZENIA UŻYCIA

Strugarka DED7813 może być użytkowana tylko zgodnie z podanymi poniżej warunkami.

- ✗ Zabrania się obrabiania innych materiałów niż drewno.
- ✗ Nie zaleca się obrabiania strugarką materiałów łączonych klejem oraz płyt wiórowych, sklejek, płyt sprasowanych.
- ✗ Zabronione jest obrabianie materiałów łączonych elementami obcymi (śrubami, gwoździami, zszywkami, itp.)
- ✗ Zabronione jest obrabianie gałęzi, konarów, okrągłaków, kłoców drewna itp.
- ✗ Zabrania się obrabiania przedmiotów :krótszych niż 300 mm, węższych niż 19 mm, cieńszych niż 8 mm, szerszych niż 204 mm. Zabrania się obrabiania przedmiotu na wartość jednorazowego przybrania większą niż 3 mm.
- ✗ Nie podawać materiału do obróbki cieńszym końcem. Podawać grubszym stosując minimalne przybranie. Zabielić jedynie powierzchnię przy pierwszym przejściu materiału.
- ✗ Nie należy przeciążać maszyny. Przed cięciem należy odczekać aż ostrza osiągną maksymalną prędkość.
- ✗ Nie uruchamiać maszyny w momencie kontaktu materiału z nożami.
- ✗ Stołowa strugarka nie jest przeznaczona do zastosowań profesjonalnych lecz dla majsterkowiczów i użytku domowego
- ✗ Wszelkie samowolne zmiany w budowie mechanicznej i elektrycznej, wszelkie modyfikacje, czynności obsługowe nie opisane w Instrukcji, a także użytkowanie niezgodne z zaleceniami i wskazówkami zawartymi w Instrukcji , spowoduje natychmiastową utratę Praw Gwarancyjnych.

DOPUSZCZALNE WARUNKI PRACY

S1 praca ciągłą.

Maszyna może być użytkowana tylko w pomieszczeniach zamkniętych, o sprawnie działającej wentylacji.

5. BEZPIECZEŃSTWO PRACY

Prosimy uprzejmie o dokładne zapoznanie się z treścią tego rozdziału, celem maksymalnego ograniczenia możliwości powstania urazu, bądź wypadku spowodowanego niewłaściwą obsługą lub nieznaną Przepisów Bezpieczeństwa Pracy !!!

1. Maszynę może użytkować tylko osoba, która zapoznała się z treścią Instrukcji Obsługi i zrozumiała ją. W czasie pracy należy stosować środki ochrony osobistej : okulary ochronne, ochronniki słuchu, środki ochrony dróg oddechowych, oraz odzież ochronną do prac stolarskich.
2. Przy obsłudze maszyny należy mieć podwinięte rękawy oraz należy zdjąć pierścionki, sygnety itp. Długie włosy należy związać lub schować pod nakryciem głowy.
3. Zabronione jest obrabianie materiału łączonego gwoździami, śrubami, zszywkami i innymi ciałami obcymi.
4. Zabrania się obrabiania gałęzi, konarów, okrągłaków i kłoców drewna.
5. Zabronione jest obrabianie elementów przekraczających zadeklarowane wartości w Danych Technicznych i Ograniczeniach Użycia.
6. Strugarka bezwzględnie powinna być przymocowana do stołu stolarskiego za pomocą śrub. W żadnym przypadku nie może być użytkowana w miejscach gdzie może się przewrócić w czasie pracy.
6. Wszelkie osłony strugarki oraz wszelkie elementy odpowiedzialne za bezpieczeństwo muszą być zamontowane i utrzymywane w pełnej sprawności technicznej. W przypadku ich uszkodzenia należy je niezwłocznie naprawić lub wymienić na nowe. Praca z niesprawnymi osłonami oraz bez ich zamontowania jest zabroniona.
7. Przed uruchomieniem maszyny należy zawsze sprawdzić czy usunięto wszelkie leżące luzem na maszynie lub w jej pobliżu części, narzędzia i inne przedmioty.
8. Przed pierwszym włączeniem sprawdzić czy napięcie zasilania odpowiada podanemu na tabliczce znamionowej.
9. Obrabiane elementy powinny pewnie utrzymywać równowagę na stole roboczym.
10. W przypadku obrabiania bardzo długich elementów należy stosować dodatkowe podparcie, zarówno od strony podającej jak i odbierającej.
11. Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzać stan techniczny wału nożowego z nożami. W przypadku stwierdzenia pęknięć, odkształceń lub znacznego stępienia noży nie uruchamiać maszyny wymieni narzędzie na wolne od wad.
12. Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzać stan techniczny zapadek przeciwostrzutowych. Zapadki winny być utrzymywane w dobrym stanie technicznym i muszą swobodnie opadać pod własnym ciężarem.
13. Nie należy pracować stępionym narzędziem. Noże muszą być naostrzone. Tępe noże pogarszają jakość obróbki.
14. Upewnić się, że noże są zamontowane zgodnie z kierunkiem obrotów pokazanym na maszynie.
15. Przed rozpoczęciem pracy, należy każdorazowo upewniać się czy noże nie wchodzi w kontakt z jakimkolwiek stałym elementem maszyny. Próbę wykonać ostrożnie, przy odłączonej od sieci maszynie, ręcznie obracać wał nożowy z nożami. W przypadku potrzeby dokonać czynności regulacyjnych.
16. Nigdy nie należy uruchamiać maszyny w momencie kontaktu części ruchomej z obrabianym elementem.
17. Nie należy zbliżać rąk do wirującego wału nożowego, nie usuwać rękoma lub innymi przedmiotami ze stołu roboczego i komory wyrzutnika drobnych kawałków ciętego materiału. Czynności te należy wykonać po całkowitym zatrzymaniu maszyny.
18. W maszynie zastosowano posuw mechaniczny, należy zatem bezwzględnie zwrócić uwagę na występujące zagrożenie odrzutu i wciągnięcia przez ruchome części maszyny.
19. Noże w które wyposażono maszynę mają bardzo ostre krawędzie, a w czasie pracy wirują z bardzo dużą prędkością co stwarza ryzyko zranienia palców i dłoni.
20. Bezpośrednio przed obrabianiem przedmiotu, należy pozwolić by wał nożowy z nożami osiągnął pełną prędkość.
21. Maszynę należy włączać do sieci zasilającej jedynie na czas pracy. Po włączeniu zasilania w miejscu pracy nie mogą przebywać osoby nie powołane. Maszyna jest szczególnie niebezpieczna dla dzieci, dlatego należy dołożyć troski by była dla nich niedostępna.
22. W czasie pracy nie należy przeciążać maszyny.
23. Zabronione jest pozostawienie maszyny na deszczu bądź użytkowanie jej przy dostępie wilgoci.
24. Nie należy podnosić maszyny ciągnąc za kabel zasilający i nie ciągnąć za kabel wyjmując wtyczkę z gniazdka.
25. Wszelkie regulacje, konserwacje lub czynności obsługowe (np. wymiana noży, czyszczenie) należy wykonywać przy wyjętej wtyczce z gniazdka
26. Należy okresowo sprawdzać przewód, narzędzia i wyposażenie, utrzymywać maszynę i jej zespoły w stanie czystym i suchym, wolnym od olejów, smarów, żywic itp..
27. Nie pozostawiać podłączonej do sieci maszyny bez dozoru. Po zakończeniu pracy każdorazowo odłączyć od zasilania.

6. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

STRUGARKA WYRÓWNIARKA

Maszyna powinna być ustawiona na płaskiej, równej powierzchni (stół stolarski) w miejscu dobrze oświetlonym. Maszyna powinna być przytwierdzona do stołu, mocując ją czterema śrubami w otworach znajdujących się w stopach korpusu maszyny.

Należy upewnić się, że strugarka jest odłączona od sieci.

Zamocować prowadnicę wzdłużną i ustawić szerokość oraz kąt planowania, a następnie zamontować osłonę nastawną.

UWAGA!!!

Użytkowanie maszyny można rozpocząć jedynie wtedy gdy zostaną zamontowane wszelkie zabezpieczenia ochronne.

USTAWIENIE PROWADNICZY WZDŁUŻNEJ

W celu zamocowania prowadnicy należy dokręcić prowadnicę dwoma śrubami ampulowymi M5x190 (1) do tylnej powierzchni stołu. Zmianę kąta pochylenia uzyskuje się poprzez poluzowanie dźwigni (2) i pochylenie prowadnicy o wymagany kąt (Rys. 3). Skala znajduje się z boku.



Rys. 2



Rys. 3

MONTAŻ RYNNY ODBIORU TROCIN

By zapewnić bezproblemową pracę, maszyna powinna mieć zainstalowaną rynnę odbioru trocin, do której należy podłączyć odcieg wiórów.

Podłączenie rynny odbioru trocin jest wymagane do zadziałania maszyny!

- ✂ podnieść ramię górnej listwy zabezpieczającej ostrze (3), by odsłonić podłużne wycięcie z boku stołu (Rys. 4),
- ✂ w rynnie wyciągnąć na zewnątrz oba klucze zabezpieczające (4),
- ✂ opuścić dolny stół do pozycji minimalnej za pomocą korbki (5),
- ✂ zamocować rynnę (6) pod spodem górnego stołu, w taki sposób by klucze zabezpieczające znalazły się na wysokości podłużnych wycięć (7) (Rys.5),
- ✂ zablokować rynnę kluczami zabezpieczającymi wsuwając je do wewnątrz tak by znalazły się w wycięciach stołu.



Rys. 4



Rys. 5

STRUGARKA GRUBOŚCIÓWKA

Należy upewnić się, że strugarka jest odłączona od sieci, a następnie dokonać czynności przygotowawczych:

- ✗ Zamontować korbkę przesuwu pionowego zespołu wrzeciona. Korbka znajduje się w opakowaniu wraz ze śrubą i podkładkami. Osadzić korbkę na wałku i dokręcić kluczem ampulowym.
- ✗ Sprawdzić czy noże nie są poluzowane w uchwycie oraz czy nie wchodzi w kontakt z elementami stałymi maszyny. W razie potrzeby odpowiednio ustawić i dokręcić. Sposób mocowania i wymiany noży oraz ich ustawienia, opisano w dalszej części Instrukcji.

MONTAŻ RYNNY ODBIORU TROCIN

By zapewnić bezproblemową pracę, maszyna musi mieć zainstalowaną rynnę odbioru trocin, do której należy podłączyć odciąg wiórów.

Podłączenie rynny odciagu wiórów jest wymagane do zadziałania maszyny!

- ✗ odkręcić prowadnicę wzdłużną,
- ✗ przesunąć górną listwę zabezpieczającą (8) do pozycji zewnętrznej, tak by ostrze zostało odsłonięte (Rys.6),
- ✗ podnieść ramię górnej listwy zabezpieczającej ostrze, by odsłonić podłużne wycięcie z boku stołu (7) (Rys.6),
- ✗ umieścić rynnę (6) na blacie górnego stołu tak by klucze znalazły się na wysokości podłużnych wycięć (Rys.7)
- ✗ zablokować rynnę kluczykami wsuwając je do wewnątrz tak by znalazły się w wycięciach stołu (Rys.7).

UWAGA!!!

Użytkowanie maszyny można rozpocząć jedynie wtedy gdy zamontowane są wszystkie zabezpieczenia ochronne.



Rys. 6



Rys. 7

7. PODŁĄCZENIE DO SIECI

Przed podłączeniem maszyny upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada podanej na tabliczce znamionowej wartości.

Instalacja zasilająca maszynę powinna być wykonana przewodem miedzianym o minimalnym przekroju co najmniej $2,5 \text{ mm}^2$, powinna być poprowadzona od bezpiecznika o wartości 16 A, i winna spełniać przepisy bezpieczeństwa użytkowania (nieodzwonne jest zastosowanie instalacji ochronnej).

Instalacja zasilająca winna być wykonana przez uprawnionego elektryka. W przypadku korzystania z przedłużaczy należy zwrócić uwagę by przekrój żyły był przystosowany do nominalnego obciążenia. Przewód elektryczny ułożyć tak, aby w czasie pracy nie był narażony na przecięcie. Nie używać uszkodzonych przedłużaczy.

Okresowo sprawdzać stan techniczny kabla zasilającego. Nie ciągnąć za kabel zasilający.

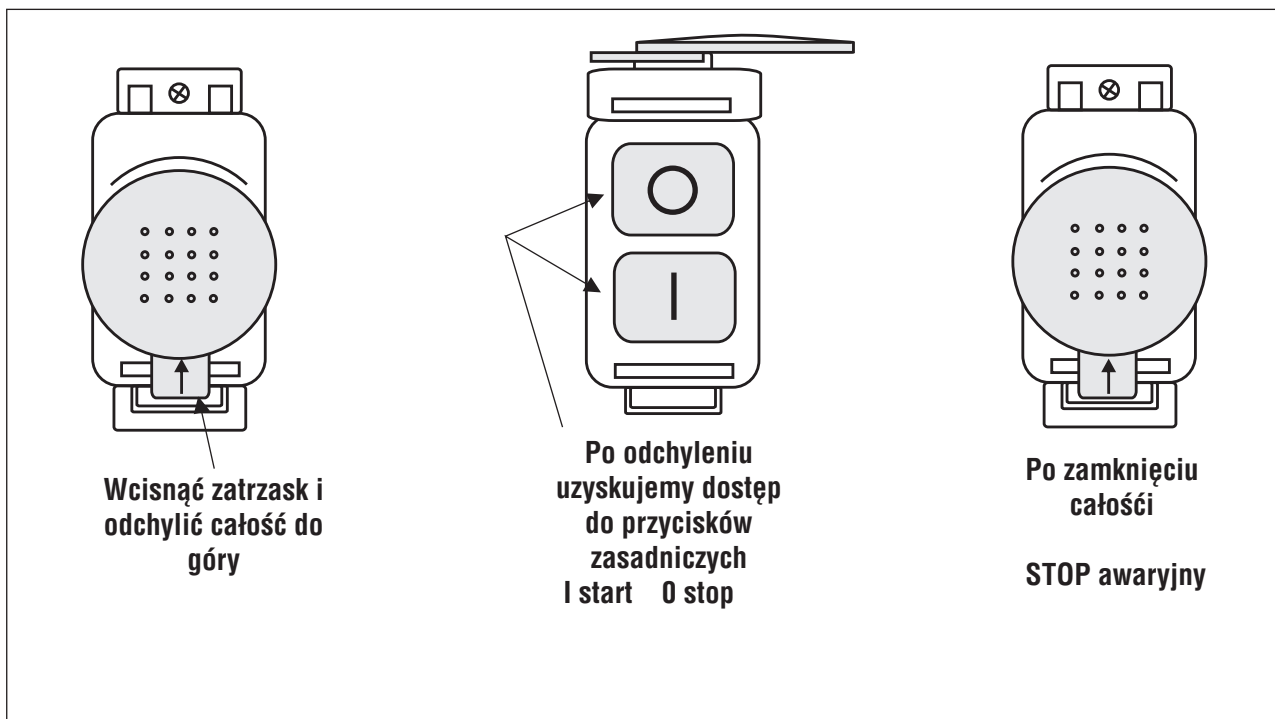
W przypadku nawet krótkich przerw w zasilaniu układ bezpieczeństwa maszyny powoduje samoczynne odłączenie od sieci.

Pomimo tego, w przypadku samoczynnego zatrzymania się maszyny należy obowiązkowo nacisnąć przycisk **0** wyłącznika głównego, i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Po ustaleniu przyczyn zaniku zasilania i rozwiązaniu problemu można kontynuować pracę.

8. WŁĄCZANIE MASZyny

Włącznik maszyny znajduje się na części frontowej maszyny od strony podawczej materiału. Aby uzyskać dostęp do przycisków zasadniczych wyłącznika (Rys.8), należy odchylić pokrywę z czerwonym grzybkim wyłącznika, naciskając zatrzask (z lewej strony czerwonego grzybka) i odchylając całość do góry. Przyciski zasadnicze wyłącznika oznakowane są: **zielony "I"** - służy do uruchamiania maszyny, **czerwony "0"** - służy do jej zatrzymania. Strugarka posiada także wyłącznik awaryjny **STOP** pozwalający na odłączenie napięcia bez konieczności dostępu do przycisków zasadniczych wyłącznika. Jego funkcję pełni właśnie czerwony grzybek wyłącznika. W przypadku konieczności natychmiastowego zatrzymania zespołu napędowego strugarki należy dłonią uderzyć w czerwony grzybek i zatrzasknąć pokrywę wyłącznika, odłączając tym samym dopływ napięcia do silnika maszyny.



Rys. 8

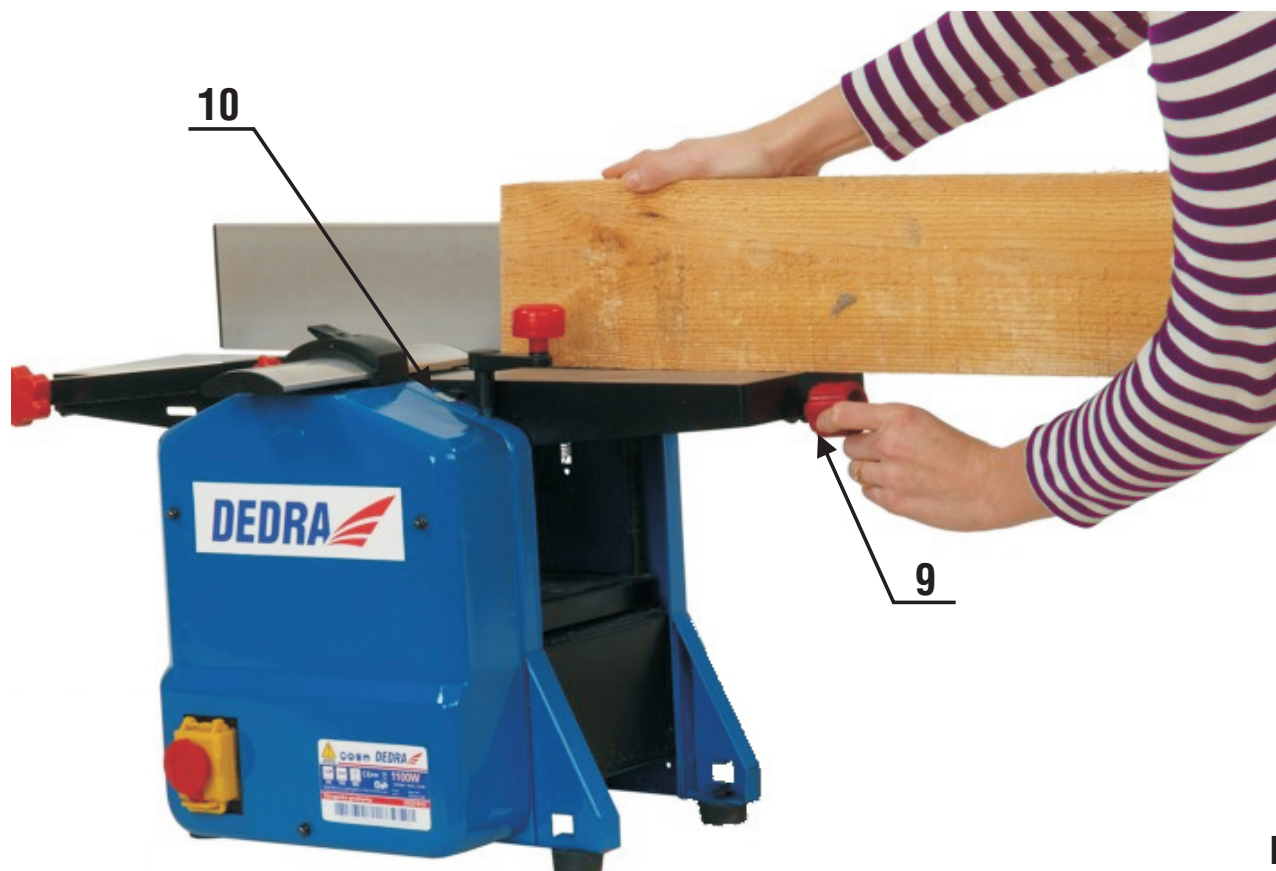
9. DOSTOSOWANIE GŁĘBOKOŚCI PRZYBRANIA DLA STRUGARKI WYRÓWNIARKI

Upewnij się, że maszyna jest odłączona od napięcia.

Na końcu stolika nastawnego, umieszczone jest pokrętko (9) regulujące głębokość cięcia (przybrania). Obracając pokrętkiem zgodnie z ruchem wskazówek zegara, stolik będzie się unosił, a tym samym głębokość cięcia będzie się zmniejszała. Obrót pokrętkiem w kierunku przeciwnym spowoduje obniżenie się stolika, a tym samym wzrost głębokości cięcia. Ustawioną wielkość głębokości strugania, możemy odczytać ze skali umieszczonej na tabliczce (znajdującej się obok korbki) (10).

Narzędzie może wykonywać operację strugania na maksymalną głębokość 2,5 mm. Dla bezpieczeństwa i jakości obrabianej powierzchni nie należy przekraczać tej wartości.

Głębokość strugania od 0,5 do 1,5 mm daje najlepsze wyniki.



Rys. 9

UWAGA!!!

Przed przystąpieniem do użytkowania należy wykonać wszystkie czynności nastawcze i zainstalować wszelkie osłony przy wyjętej z gniazdka wtyczce.

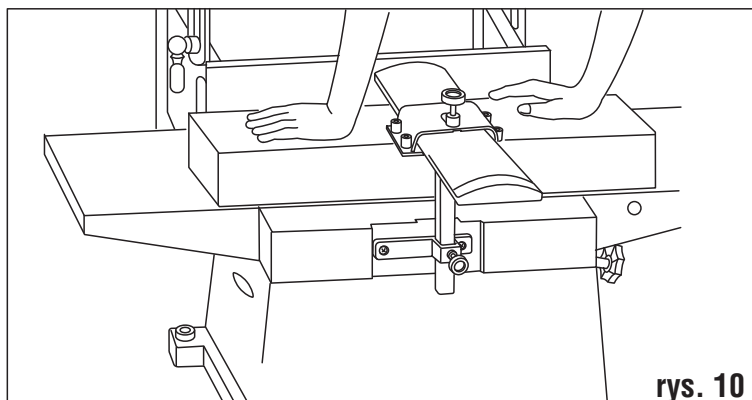
Zespół włącznika pokazano na RYS. 1.

Klawisz zielony oznaczony I uruchomienie, klawisz czerwony oznaczony 0 - zatrzymanie

Nigdy nie należy uruchamiać maszyny gdy obrabiany materiał leży na nożach strugarki.

Należy pozwolić by maszyna nabrała pełnych zadanych obrotów.

Podawanie obrabianego przedmiotu pokazano na RYS.10.



rys. 10

Zbyt szybkie podawanie przedmiotu pogarsza jakość obróbki. Materiał należy obrabiać zgodnie z kierunkiem włókien.

W przypadku obrabiania krótkich kawałków, zawsze należy używać obu docisków, będących w standardowym wyposażeniu maszyny.

10. STRUGANIE NA GRUBIARCE

Upewnij się, że maszyna jest odłączona od napięcia.

- Ustawić żadaną wysokość za pomocą korbki (5). Wysokość odczytać na skali. 1 obrót = 3 mm.
- Wsuń drewno w przestrzeń między stołami.

W czasie pracy stół powinien być nasmarowany. Podczas strugania przez dłuższy czas zwłaszcza mokrego drewna, materiał podczas ciągnięcia może się zatrzymać. W tym wypadku należy nasmarować ponownie stół.



11. ZABEZPIECZENIE PRZECIĄŻENIOWE

Strugarka jest wyposażona w termiczne zabezpieczenie przeciążeniowe. Przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego umieszczono obok wyłącznika maszyny po jego lewej stronie (Rys.1). W przypadku przeciążenia maszyny podczas pracy czujnik przerywa dopływ prądu i przycisk wyłącznika wysuwa się na zewnątrz. Aby maszynę uzbroić ponownie należy po pewnym czasie od momentu zadziałania zabezpieczenia przeciążeniowego wcisnąć przycisk wyłącznika. Maszyna jest gotowa do pracy. Należy jednak pamiętać, że czas po jakim da się wcisnąć przycisk wyłącznika jest uzależniony od temperatury otoczenia i ostygnięcia silnika by osiągnął normalną temperaturę.

12. WYMIANA OSTRZA

Podczas wymiany ostrza maszyna powinna być odłączona od źródła zasilania!

- Przesuń i zablokuj pokręteł listwę chroniącą nóż.
- Odkręć cztery śruby ampulowe blokujące docisk ostrza i ostrze
- Wyciągnij ostrze i docisk ostrza z głowicy tnącej
- Oczyszć pył i wióry z głowicy tnącej oraz docisku noża
- Osadzić nowe ostrze na głowicy tnącej i przyłożyć docisk
- Delikatnie dokręć głowice i nóż śrubami ampulowymi. Nie dokręcać śrub do końca.
- Sprawdź i wyregulować położenie i wysokość ostrza
- Dokręć śruby mocujące ostrze
- Powtórzyć procedurę by wymienić drugie ostrze
- Sprawdź czy ostrza są prawidłowo dokręcone i zamocowane

Ostrza używane w strugarce mogą zostać wymienione lub naostrzone. W przypadku ostrzenia noży należy ostrzyć więcej niż 3 razy z maksymalnym przybraniem 0,05 mm. Ostrza używane w maszynie nie podlegają zwrotowi.

13. UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Podczas wszystkich prac konserwacyjnych, maszyna powinna być odłączona od źródła zasilania!

Po każdych 10 godzinach pracy należy nasmarować następujące części:

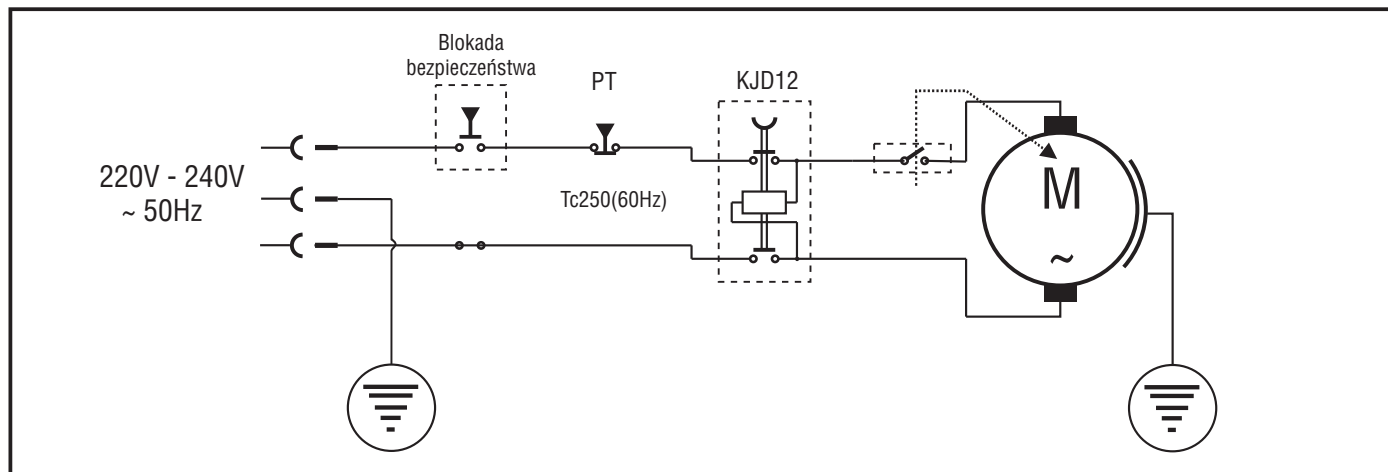
- rolki podające materiał, znajdujące się w dolnej części stołu
- mechanizm napędowy

Rolki podające materiał oraz płaszczyzna stołu powinny być utrzymane w czystości.

By zapobiec przegrzewaniu się silnika, należy regularnie sprawdzać czystość szczeliny wentylacyjnej silnika. W przypadku zauważenia błędnej pracy obrotowej noży (ślizganie, zatrzymywanie) oraz błędnej pracy wałków posuwu materiału zaleca się wymianę paska napędzającego wałki posuwu materiału grubościówki.

By wymienić pasek, należy odkręcić 3 nakrętki o łbie sześciokątnym kluczem „8”. Po odkręceniu i zdjęciu przedniej płyty korpusu, zdjąć zużyty przedni pasek i wymienić na nowy. Złożyć maszynę i dokręcić nakrętki.

14. SCHEMAT ELEKTRYCZNY



15. UWAGI KOŃCOWE

Przy zamawianiu części zamiennych, prosimy opisać uszkodzoną część, podając orientacyjny termin zakupu strugarki. W okresie gwarancyjnym, naprawy dokonywane są na zasadach podanych w Karcie Gwarancyjnej. Reklamowany produkt prosimy przekazać do naprawy w miejscu zakupu (sprzedawca jest obowiązany do przyjęcia reklamowanego produktu), albo przesłać do Serwisu Centralnego DEDRA EXIM. Adres podany jest poniżej oraz w Karcie Gwarancyjnej. Prosimy dołączyć Kartę Gwarancyjną wystawioną przez Importera. Bez tego dokumentu naprawa będzie taktowana jako pogwarancyjna. Po okresie gwarancyjnym naprawy wykonuje Serwis Centralny. Uszkodzony produkt należy wysłać do Serwisu (koszt wysyłki pokrywa użytkownik).

16. KOMPLETACJA MASZyny

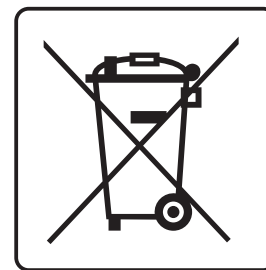
Wraz z maszyną, jako jej wyposażenie znajduje się:

przewodnica wzdłużna (kpl), klucz ampulowy 4mm (1szt.), korbka (1szt.), śruba M5x15mm (1szt.), podkładka 5mm (1szt.), podkładka sprężynująca 5mm (1szt.), plastikowa osłona ostrza z krucem odcięcia wiórów (1szt.), pasek wielorowkowy (1szt.).

17. SAMODZIELNE USUWANIE USTEREK

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Maszyna nie działa	Kabel zasilający jest źle podłączony	Wcisnąć głębiej wtyczkę do gniazdka, sprawdzić kabel
	W gniazdku nie ma napięcia zasilającego	Sprawdzić napięcie w gniazdku, sprawdzić czy nie zadziałał bezpiecznik
	Uszkodzony wyłącznik	Wymienić wyłącznik na nowy
	Zapchane otwory wentylacyjne	Oczyszczyć otwory wentylacyjne
Silnik przegrzewa się	Niedrożność układu odbierającego trociny	Oczyszczyć kanał wyrzutnika trocin
Maszyna rusza z trudem	Zatarte łożyska silnika	Przekazać maszynę do naprawy
Maszyna traci moc	Tępe noże	Naostrzyć noże ew. Wymienić

18. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne np. na swoich stronach internetowych.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

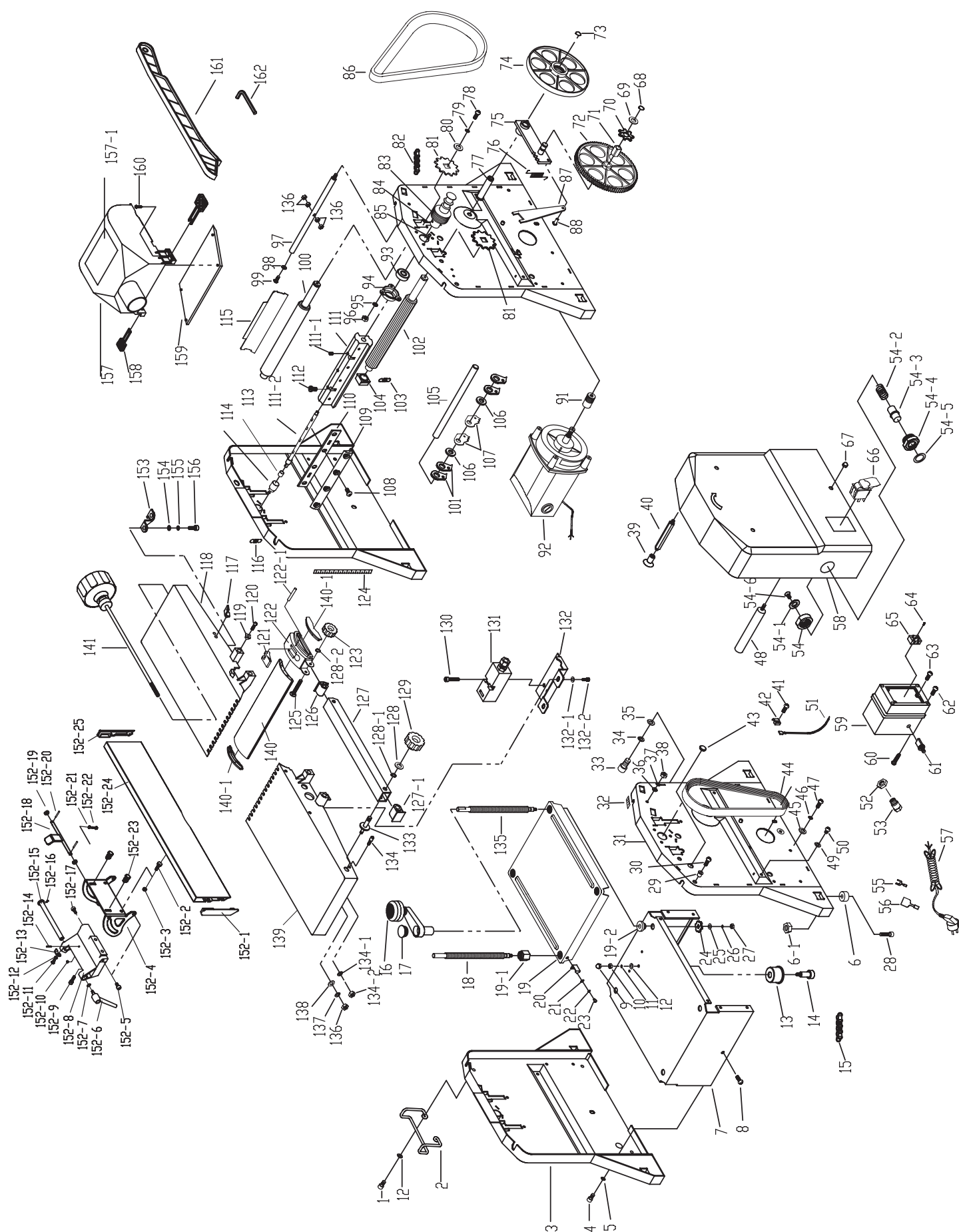
Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul.3 Maja 8
Tel. (22) 73-83-777 serwis wew.125 lub 129; fax (22) 73-83-779
E-mail info@dedra.com.pl

19. Rysunek złożeniowy



20. Wykaz części

Numer na rysunku	Nazwa części	Numer na rysunku	Nazwa części
1.	Śruba	49.	Podkładka
2.	Uchwyt do nawijania przewodu zasilającego	50.	Śruba
3.	Obudowa prawa	51.	Kabel
4.	Śruba	52.	Plastikowa nakrętka zabezpieczająca
5.	Podkładka samo kontrująca	53.	Przelotka nakrętka zabezpieczająca
6.	Gumowa nóżka	54.	Mechanizm termika
7.	Pokrywa silnika	57.	Kabel zasilający
8.	Śruba	58.	Ośłona
9.	Nakrętka	59.	Obudowa włącznika
10.	Nakrętka	60.	Śruba
11.	Podkładka samo kontrująca	61.	Zabezpieczenie termiczne
12.	Podkładka	62.	Śruba
13.	Rolka napinacza	63.	Śruba
14.	Śruba montażowa	64.	Śruba
15.	Łańcuch	65.	Przyłącze
16.	Korba	66.	Włącznik
17.	Zaślepka	67.	Nakrętka
18.	Śruba pociągowa	68.	Zeger
19.	Stół	69.	Podkładka
20.	Wskazówka	70.	Koło łańcuchowe
21.	Podkładka samo kontrująca	71.	Tuleja kwadratowa
22.	Podkładka	72.	Koło zębate
23.	Śruba	73.	Zeger
24.	Koło łańcuchowe	74.	Koło pasowe
25.	Podkładka	75.	Mocowanie kół pasowych
26.	Podkładka samo kontrująca	76.	Sprężyna powrotna
27.	Nakrętka sześciokątna	77.	Trzpień
28.	Śruba	78.	Śruba
29.	Tuleja	79.	Podkładka samo kontrująca
30.	Śruba	80.	Podkładka
31.	Obudowa lewa	81.	Koło łańcuchowe
32.	Skala głębokości cięcia	82.	Łańcuch
33.	Śruba	83.	Koło pasowe
34.	Podkładka samo kontrująca	84.	Śruba
35.	Podkładka	85.	Śruba
36.	Podkładka	86.	Pasek napędowy
37.	Podkładka samo kontrująca	87.	Płytką wspierającą
38.	Nakrętka sześciokątna	88.	Nit
39.	Nakrętka	89.	Śruba
40.	Dystans sześciokątny	90.	Podkładka samo kontrująca
41.	Śruba	91.	Koło pasa napędowego
42.	Zacisk Kabla	92.	Silnik
43.	Ogranicznik	93.	Rowkowana podpora łożyska
44.	Pasek napędowy	94.	Ośłona łożyska
45.	Podkładka	95.	Podkładka samo kontrująca
46.	Podkładka samo kontrująca	96.	Nakrętka sześciokątna
47.	Śruba	97.	Rozpórka
48.	Dystans	98.	Podkładka

Numer na rysunku	Nazwa części	Numer na rysunku	Nazwa części
99.	Śruba	153.	Zacisk
100.	Wałek odbierający	154.	Podkładka
101.	Zapadka	155.	Podkładka samo kontrująca
102.	Wałek podający	156.	Śruba
103.	Sprężyna powrotna	157.	Pojemnik na wióry
104.	Tuleja łożyskowa	158.	Klucz uruchamiający
106.	Podkładka	159.	Osłona odpylacza
107.	Zapadka	160.	Śruba
108.	Śruba	161.	Popychacz
109.	Element mocujący	162.	Klucz ampulowy
110.	Ostrze		
111.	Wał nożowy		
112.	Śruba		
113.	Łożysko igiełkowe		
114.	Osłona łożyska		
115.	Osłona wała nożowego		
117.	Wskazówka		
118.	Blat stołu		
119.	Nakrętka		
120.	Śruba		
121.	Zacisk osłony noża		
122.	Uchwyt osłony noża		
123.	Pokrętło ręczne		
124.	Skala		
125.	Kołek gwintowany		
127.	Ramię osłony noża		
128.	Dystans		
129.	Nakrętka		
130.	Śruba		
131.	Włącznik krańcowy		
132.	Uchwyt włącznika krańcowego		
133.	Kołek gwintowany		
135.	Śruba pociągowa		
136.	Nakrętka sześciokątny		
137.	Podkładka samo kontrująca		
138.	Podkładka		
139.	Tylny blat stołu		
140.	Osłona noża		
141.	Trzpień obrotowy		
142.	Sworzeń krótki		
145.	Nakrętka		
146.	Śruba		
148.	Śruba		
149.	Nakrętka		
151.	Sworzeń długi		
152.	Prowadnica		

Dziękujemy za dokonanie wyboru elektronarzędzi DEDRA.

Zapraszamy do wypróbowania także innych naszych narzędzi i elektronarzędzi, przeznaczonych do obróbki drewna, ceramiki i metalu.

Wśród nich znajdują Państwo między innymi:

-  Pilarki tarczowe do drewna stołowe, taśmowe, ręczne oraz kątowe 600 W - 3000 W
-  Strugarki grubościowe, wyrówniarki oraz strugi elektryczne ręczne
-  Wyrzynarki przenośne i ręczne oraz frezarki
-  Przecinarki do płytek ceramicznych z tarczami diamentowymi oraz bruzdownice
-  Młotowiertarki, wiertarki stołowe i ręczne, wiertarko-wkrętarki akumulatorowe
-  Przecinarki taśmowe do metalu oraz przecinarki ściernicowe
-  Szlifierki kątowe
-  Wciągniki elektryczne
-  Piły tarczowe do drewna z węglnikami spiekanyymi oraz uniwersalne o średnicach do 600 mm
-  Diamentowe piły tarczowe do cięcia ceramiki oraz jej szlifowania o średnicach 110 mm-350 mm
-  Diamentowe koronki do ceramiki
-  Wycinacze otworów z nasypem węgla wolframu oraz pilniki
-  Otwornice do drewna
-  Mieszaki do zapraw, tynków, klejów oraz farb
-  Komplet kluczy, nasadek, końcówek roboczych
-  Wkrętaki, kombinerki, szczypce, cęgi oraz nitownice
-  Zestawy wiertel do drewna, ceramiki i metalu
-  Zestawy wiertel oraz dłut do młotowiertarek
-  Piły ręczne oraz brzeszczoty
-  Miarki zwijane oraz składane, noże
-  Poziomnice, poziomnice laserowe, poziomnice wodne, łaty murarskie
-  Noże do szkła, przyssawki, oleje
-  Torby narzędziowe

Pieczęć sprzedawcy Data i podpis	Nr katalogowy: DED7813 Nazwa: Strugarka grubiarko-wyrówniarka Numer seryjny:
--	---

WARUNKI GWARANCJI

- ## Oświadczenie Nabywcy

.....
podpis kupującego

DEDRA EXIM Sp. z o.o.
 05-80 0 Pruszków ul. 3 Maja 8
 tel: (+ 48 / 22) 73-83-777
 fax: (+ 48 / 22) 73-83-779
<http://www.dedra.pl>
 e-mail: info@dedra.pl



ADNOTACJE O DOKONANYCH NAPRAWACH

L.P.	Data zgłoszenia do naprawy	Data wykonania naprawy	Zakres naprawy , opis czynności naprawczych	Podpis wykonującego naprawę